

322908-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'architecte pour la conception d'ouvrages extérieurs – Holsteiner Straße 2a - Freianlagenplanung

OJ S 90/2026 11/05/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Nürnberg - Servicebetrieb Öffentlicher Raum

Adresse électronique: soer@stadt.nuernberg.de

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Holsteiner Straße 2a - Freianlagenplanung

Description: Neubau eines Hauses für Kinder auf dem Gelände der Grundschule in der Holsteiner Straße 2a. Neubau eines Allwetterplatzes und Wiederherstellung des Pausenhofes nach Hochbaumaßnahme. Planungsleistung Freianlagenplanung (Landschaftsarchitektur)

Identifiant de la procédure: 19c1e74a-468a-43f1-9e3e-0e7f06e7d736

Identifiant interne: 2026001425

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71222000 Services d'architecte pour la conception d'ouvrages extérieurs

Nomenclature complémentaire (cpv): 71400000 Services d'urbanisme et d'architecture paysagère, 71420000 Services d'architecture paysagère

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Nürnberg

Code postal: 90427

Subdivision pays (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Holsteiner Straße 2a - Freianlagenplanung

Description: Neubau eines Hauses für Kinder auf dem Gelände der Grundschule in der Holsteiner Straße 2a. Neubau eines Allwetterplatzes und Wiederherstellung des Pausenhofes nach Hochbaumaßnahme. Planungsleistung Freianlagenplanung (Landschaftsarchitektur)

Identifiant interne: 61508b58-8d38-4d54-84b7-6897035310c4

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71222000 Services d'architecte pour la conception d'ouvrages extérieurs

Nomenclature complémentaire (cpv): 71400000 Services d'urbanisme et d'architecture paysagère, 71420000 Services d'architecture paysagère

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Nürnberg

Code postal: 90427

Subdivision pays (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/10/2026

Date de fin de durée: 31/10/2033

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Es ist ein Nachweis der Berufszulassung als „Landschaftsarchitekt“ bzw. „Landschaftsarchitektin“ oder vergleichbarer Nachweis vorzulegen. Von jedem Mitglied einer möglichen Bewerber- bzw. Bietergemeinschaft ist separat ein entsprechender Nachweis beizulegen. Es ist einzutragen, welche Unterlagen vorgelegt/hochgeladen wurden: 1. Bestätigung Eintrag Architektenkammer 2. Bestätigung Eintrag Ingenieurskammer 3. Handelsregistrauszug (sofern ich/wir zur Eintragung verpflichtet bin/sind) 4. Kopie des Nachweises über die Eintragung in das Berufs- und/oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates der Europäischen Union, in dem das Unternehmen niedergelassen ist

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Im Rahmen der Eignungskriterien können Punktwertungen erreicht werden. Bei Punktegleichstand entscheidet das Los. Weitere Einzelheiten zu den Eignungskriterien und den einzuhaltenden Mindeststandards und den Wertungspunkten bzw. deren Gewichtung sind in den Vergabe- bzw. Bewerbungsunterlagen im Kriterienkatalog der Eignungskriterien aufgeführt. 1. Eignungskriterien: Angaben zum Unternehmen Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers (gem. Kriterienkatalog Eignungskriterien) 2. Eignungskriterium- Betriebshaftpflichtversicherung: Es ist ein Nachweis (Kopie der Versicherungspolice) über eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung mit den Mindestdeckungssummen von 1,5 Mio. € für Personenschäden je Schadensfall und 500.000,- € für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) je Schadensfall als Anlage hochzuladen. Die Versicherungsbestätigung darf nicht älter als 1 Jahr sein und muss eine mindestens 2-fache jährliche Deckung ausweisen. Sind diese Kriterien nicht erfüllt, erfolgt ein Ausschluss aus dem Verfahren. Bei Bietergemeinschaften oder vergleichbaren Zusammenschlüssen mehrerer Bewerber: Var. 1: Der o.g. Nachweis wird für die gesamte Gemeinschaft ausgestellt und alle Mitglieder sind darin benannt. Var. 2: Von jedem Mitglied einer möglichen Gemeinschaft wird separat ein entsprechender Nachweis in voller Höhe beigelegt. 3. Eignungskriterium- Anzahl der fachspezifisch qualifizierten Mitarbeitenden (Kriterium mit Punktwertung- Gewichtung 20%): Es ist die durchschnittliche Anzahl der fachspezifisch ausgebildeten Mitarbeiter in dem bewerbenden Unternehmen (Architekten, Ingenieure, MEng, BEng, Techniker, Zeichner) in den letzten drei Jahren anzugeben. Durch dieses Kriterium können maximal 3 Punkte erreicht werden. 4. Eignungskriterium – Referenzliste ähnlicher Projekte: Es ist eine Referenzliste der wesentlichen, in jedem der letzten fünf Jahre erbrachten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind hochzuladen. Folgende Informationen sind jeweils mit der Anlage anzugeben: - Rechnungswert, - Leistungszeit, - AnsprechpartnerIn beim öffentlichen oder privaten Empfänger der Leistung inkl. Kontaktdaten. Weniger als eine Referenz mit vergleichbaren Leistungen führen zum Ausschluss aus dem Verfahren. 5. Verkürzung der Angebotsfrist: Im Rahmen der Eignungskriterien wird unter den Teilnehmenden abgefragt ob die Angebotsfrist in Stufe 2 des Verfahrens verkürzt werden kann. Sofern bei allen BewerberInnen Einverständnis besteht, wird die Frist von 30 auf 15 Tage verkürzt.

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (pourcentage, valeur exacte): 33,33

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Die Technische und berufliche Leistungsfähigkeit ist durch Referenzbeispiele darzulegen. Zu den abgefragten Referenzobjekten ist jeweils eine aussagekräftige Beschreibung (max. 3 Din A4-Seiten) als Anlage hochzuladen. Zusätzlich sind Ausführungsumfang, -Zeitraum und Bausummen anzugeben und ein(e) AnsprechpartnerIn beim Auftraggeber mit Kontaktdaten anzugeben. Es kann eine Referenz für mehrere Kriterien eingereicht und gewertet werden. Es werden nur Referenzprojekte gewertet, deren Fertigstellung bis LP8 zwischen 01.01.2018 und dem Zeitpunkt der Angebotsabgabe liegen. Die Bepunktung und Gewichtung der Einzelkriterien ist jeweils im Kriterienkatalog für die Eignungskriterien angegeben. Referenz 1 – naturnahe Spielflächen (Gesamtgewichtung 10,67%): Es sind vom Bewerber zwei entsprechende Projekte aus dem Bereich naturnahe Spielflächen einzureichen. Die Altersgruppe, für die die Spielfläche geplant wurde, ist für diese Referenz unerheblich. Referenz 2 – Spielfläche Altersgruppe 6-12 Jahre (Gesamtgewichtung 5,33%): Bitte nennen Sie ein von Ihnen bearbeitetes Projekt für Spielflächen der Altersgruppe 6 bis 12 Jahre. Es werden Spielflächen auf Schulhöfen, in Grünanlagen und im städtischen

wie außerstädtischen Kontext gewertet. Referenz 3 – Spielfläche Altersgruppe 3-6 Jahre (Gesamtgewichtung 5,33%):. Bitte nennen Sie zwei von Ihnen bearbeitete Projekte für Spielflächen der Altersgruppe 3 bis 6 Jahre. Es werden Spielflächen auf Schulhöfen, in Grünanlagen und im städtischen wie außerstädtischen Kontext gewertet. Referenz 4 - Spielfläche Altersgruppe 0-3 Jahre (Gesamtgewichtung 5,33%):. Bitte nennen Sie zwei von Ihnen bearbeitete Projekte für Spielflächen der Altersgruppe 0 bis 3 Jahre. Es werden Spielflächen auf Schulhöfen, in Grünanlagen und im städtischen wie außerstädtischen Kontext gewertet. Referenz 5 – inklusive Spielfläche (Gesamtgewichtung 8%): Die Stadt Nürnberg legt besonderen Wert auf die Erfüllung von Inklusionskriterien auf Spielplätzen. Dies ist bei der Planung von Spielflächen besonders zu berücksichtigen. Basis dafür bilden neben der der DIN 18034 die Nürnberger Leitlinien „Miteinander Spielen“ für Qualität und Inklusion auf Spielplätzen, Spielhöfen und Aktionsflächen. Bitte nennen Sie zwei von Ihnen bearbeitete Projekte mit dem Schwerpunkt inklusive Spielflächen. Es werden Spielflächen auf Schulhöfen, in Grünanlagen und im städtischen wie außerstädtischen Kontext gewertet. Referenz 6 – multifunktionale Retentionsfläche (Gesamtwertung 5,33%): In Nürnberg soll das Prinzip der Schwammstadt konsequent umgesetzt werden. Im Rahmen der Planung soll anfallendes Regenwasser auf der Fläche genutzt bzw. versickert werden. Bitte nennen Sie eine Referenz zur Planung und Umsetzung einer multifunktionalen Retentionsfläche (z.B. Retention auf Sportflächen). Referenz 7 – Sportfläche Allwetterplatz (Gesamtgewichtung 5,33%): Auf dem Schulhof soll ein Allwetterplatz entstehen. Bitte nennen Sie zwei von Ihnen bearbeitete Projekte eines Allwetterplatzes. Es ist unerheblich, ob der Allwetterplatz auf einem Schulhof oder im Zusammenhang mit einer Grünanlage gebaut wurde. Referenz 8 – öffentliche Auftraggeber unter Anwendung des öffentlichen Vergaberechts Deutschlands oder der EU (Gesamtgewichtung 5,33%): Die Arbeit mit öffentlichen Auftraggebern erfordert besondere Kenntnisse des Vergaberechts. Bitte nennen Sie ein von Ihnen bearbeitetes Projekt unter Zusammenarbeit mit einem öffentlichen Auftraggeber. Referenz 9 – Zusammenhang mit Hochbauprojekten (Gesamtwertung 5,33%): Bei der parallelen Projektarbeit mit dem Hochbau ist ein besonderes Verständnis der Abstimmungserfordernisse mit verschiedenen Planungsteams erforderlich. Bitte nennen Sie ein von Ihnen bearbeitetes Projekt in Zusammenhang mit einem Hochbauprojekt. Referenz 10 – Gestaltung und Architektursprache (Gesamtgewichtung 10,67%): Die Bewertung der Gestaltung und Architektursprache erfolgt auf Grundlage des Gesamteindrucks der Referenzen. Bitte nennen Sie mindestens drei von Ihnen bearbeitete Projekte, deren Gestaltung und Architektursprache gewertet werden sollen. Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (pourcentage, valeur exacte): 66,67

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 4

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagkriterium, alle Kriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Qualité

Nom: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Description: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog Leistungskriterien -

Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog für Verfahren in Stufe 2: 2 Organisation/

Projektteam (Gesamtgewichtung 20%) 2.1 Organisation und Bearbeiter, Gewichtung 6,67%

2.2 Kostensteuerung, Gewichtung 6,67% 2.3 Bauüberwachung, Präsenz, Gewichtung 6,67%

3 Einschätzung und Aussagen zur Baumaßnahme (Gesamtgewichtung 20%) 3.1

Herangehensweise an den Projektstart, Gewichtung 5% 3.2 Einschätzung Terminrahmen,

Gewichtung 5% 3.3 Einschätzung Kostenrahmen, Gewichtung 5% 3.4 konzeptionelle

Herangehensweise, Gewichtung 5% 4 besondere fachliche Qualitäten (Gesamtgewichtung

20%) 4.1 Erfahrungen alter Baumbestand, Gewichtung 5% 4.2 Erfahrungen Inklusion,

Gewichtung 5% 4.3 Erfahrungen Niederschlagsmanagement, Gewichtung 5% 4.4

Arbeitsweise Bauleitung LP8, Gewichtung 5% 5 Wertung der Honorarangebote, ohne Wertung

6 Nachunternehmereinsatz, ohne Wertung 7 Nebenangebote, ohne Wertung 8 Projektanalyse

/ Herangehensweise (Gesamtgewichtung 40%) 8.1 Herangehensweise, erste Einschätzungen,

Gewichtung 10% 8.2 Gestaltung, Gewichtung 10% 8.3 Spielflächen Inklusion, Gewichtung

10% 8.4 Regenwasserrückhaltung / Versickerung, Gewichtung 10%

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 70

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 27/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a4a641bb-74e1-4ef1-880f-98a6cab7af08>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 24/06/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a4a641bb-74e1-4ef1-880f-98a6cab7af08>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 10/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Facturation électronique: Requise
La commande en ligne sera utilisée: oui
Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Stadt Nürnberg - Servicebetrieb Öffentlicher Raum

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN

Organisation qui traite les offres: Stadt Nürnberg - Servicebetrieb Öffentlicher Raum

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Stadt Nürnberg - Servicebetrieb Öffentlicher Raum

Numéro d'enregistrement: 75319f29-bfdb-4a73-8360-cb1c29695799

Département: Stadt Nürnberg - Servicebetrieb Öffentlicher Raum

Adresse postale: Sulzbacher Str. 2-6

Ville: Nürnberg

Code postal: 90489

Subdivision pays (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Pays: Allemagne

Point de contact: Stadt Nürnberg - Servicebetrieb Öffentlicher Raum

Adresse électronique: soer@stadt.nuernberg.de

Téléphone: +49 9112317637

Adresse internet: <https://www.soer.nuernberg.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Numéro d'enregistrement: 855daf8c-fe9f-4b20-b84c-8e495602d628

Adresse postale: Promenade 27

Ville: Ansbach

Code postal: 91522

Subdivision pays (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Téléphone: +49 98153-1277
Télécopieur: +49 98153-1837
Adresse internet: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN
Numéro d'enregistrement: 42c9c6cf-cf68-4f0a-863c-fd6e52b1ce0d
Adresse postale: Bauhof 9
Ville: Nürnberg
Code postal: 90402
Subdivision pays (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: VMN@stadt.nuernberg.de
Téléphone: +49 911231-4831
Télécopieur: +49 911231-4209
Adresse internet: <https://www.nuernberg.de/internet/rechtsamt/vergabemanagement.html>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: d9747a0d-1464-4b80-97df-4ba8efc84c11 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 08/05/2026 09:47:26 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand
Numéro de publication de l'avis: 322908-2026
Numéro de publication au JO S: 90/2026

